Tuhaqtitauyughaq

Inuliqiyikkut Ihivriuqnikkut ilauqatauniit hailihimayuq tamainnut

IQALUIT, Nunavut (September 2, 2010) – Nunavunmiut tuniyauhimaliqtut uukturvikhamiknik ilauqataulutik tunihilutiklu ihumagiyamiknik talvunga Nunavut Kavamatkut Inuliqiyikkut Ihivriurninganut ilauyuq angiyumik kitkunnut uqaqatigiirutauluni aullaqtiqtauyuq uplumi.

"Tuhaayumayugut tamainnit uvani havaknirmi. Taimailiuriami, pipkaqtinnahuaqtavut, humaangilluni kitumik uqauhiqqata, qanuqtut taigungniqaqqata, piyaaqtaanginnikluunniit qaritauyaliqitjutinik, tunihiyaaqtut uqautimiknik uvunga Inuliqiyikkut Ihivriurninganut," uqaqtuq Nanngariyauyuq Tagak Curley, Minista Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu.

Uplumimit uvungalu Nuvaipa 15mut, Minista Curley piquyait taimaita Nunvunmiut uqaquplugit qanuqtut Havakvik havakniaqqat nakuutqiyanik imaatut:

- Iniqtirlugu qauyiharutit ihivriuqnikkut qaritauyakkuurutikkut uvani www.socialservicesreview.gov.nu.ca;
- Qaritauyakkut-titiraqluni uvani socialservicesreview@gov.nu.ca;
- Hivayarlugit uqautilugit uvani 1-877-771-4449;
- Iniqtirlugit titiqqat apirhuutit hailihimayut munarhitkunni, inuliqiyitkunni, unkunanilu Inuit timiqutainni avikturhimayuni havakviinni; imaatunluunniit,
- Upautilugit nunallaani miitirutighait ukiughami.

Tamaita hapkuat qanuqtut uqautivighait hailihimayut tamainni Nunvutip ilitariyauhimayuni uqauhiinni.

"Tamaat havakniq hivulliuqtauhimayuq Inuit uppiritjutainni, pitjutigiplugit tamaita Nunavunmiut," uqaqtuq Minista Curley. "Taamna Ilihimanirmut Allanut Atuqtauniq Katimatjutaut ilauyut aullaqtiqtaa havakniq aippaangani Tisaipami. Taapkua Inuliqiyikkut Ihiviurnikkut Uqautjiyiit Katimayiit, piqarhutik amigaittunik Inuinnarnik havaktunik, hivulliuraanginnaqtaa, tatjalu piniqaqtuq Nunavunmiunnit tunihiyaamik uqautinik qanuqtut nakuutqiyanik atuqtipkaqtaaliqtaaqtugut Inuit qauyihimaninginnik ukuningalu ilagiiktuni uppiritjutainnik havakniptiknut."

Ilituripkaitjutit katitiqtauhimayut hivulliurniaqtaa piliuninganut nutaamik *Nutaqqanut Ilagiiktununlu Havagutait Maligaq* pipkainiaqturlu imaatut Nunavutip nutaqqait hapummiyauyut ilagiyaillu hakugiktiyuummiqtitauyut nakuutqiyaniklu ikayurutiqaqtut kavamanmiknik nunallaanginnillu.

###

Tuqhaqtipkainikkut Uqarvikhaq:
Pam Coulter,
Aulapkaiyi, Tuhaqtipkainikkut
Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu
(867) 975-5712

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖕᒐᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, www.gov.nu.ca.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.